No. 1,108—FRIDAY APRIL 13, 1894

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැන කියන හැටියකට ත්‍යාගිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුඩව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය හිරකාරයින් ඇල්ලීමට තෑගි පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල්තැනගෙන් ඉල්විය යුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிறவருக்கும் பொலிஸ இன்ஸபெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியலவீட் டின்ஸ்பெக்றர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

JOHANIS APPU *alias* JOHA ; charged with highway robbery and causing grievous hurt on August 17, 1893, at Pambella ; is a Sinhalese of the Wellala caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, about 30 years ; height, 5½ ft. ; is well built ; colour, black ; nose, straight ; hair, cropped ; has marks of assault visible on body and a mark on his head ; birthplace and general residence, Irathakulam, Madampe ; is known to David Rupesinghe and Paulis Rupesinghe, both of Madampe ; is said to be at present at "Lake View House," Nedimale. Warrant No. 5,684 has been issued for his arrest.

STOLEN.

ON April 2, 1894, from the owner's bungalow at Menilworth estate, Hatton: 1½ dozen sheets, 1½ dozen napkins, 1 dozen table cloths, lady's undergarments, 1 lady's writing desk, 3 small table knives, 4 handkerchiefs, various other small articles. Owner, Miss M. A. Blackhouse.

STOLEN OR STRAYED.

ON March 31, 1894, from the owner's garden at Nelloor, Jaffna : a white bull bearing brandmarks சி ச on the right side ; age, 3 years. Owner, Ramasamy Sinnayah.

LOST.

ON April 5, 1894, from the owner's outer verandah at Church street, Galle Fort : a white bull with short horns, bearing brandmarks "M. B. M. H." on the right side. Owner, M. B. Ebrihamjee.

NOTICE.

NUMBERS on certain of the lost watches referred to in "Hue and Cry" No. 1,105, of April 3, 1894, as follows :--

No.	60,227	silver lever, double case.
	59,669	do.
	61,754	do.
	180,371	silver lever demi-hunter.
	603	lady's cylinder, double case.
	657	do.
	24,036	do.
	124,653	lady's cylinder, open case.
	101,634	lady's cylinder, double case.
	4,706	lady's centric.
	46,958	do.
	47,059	do.

පොලිසියට ඕනෑකරණ අය.

නාම, ජොහානිස්අප්පු නොහොත් ජොහා ; මොහු වර්ෂ 1893 ක්වූ අගෝස්තු මස 17 වෙනි දින පම්බලදී මන්කොල්ලකෑවාය කියා සහ අඩන්තේට්ටම් කලායකියා දෝෂාරෝපණය කරනුලැබසිටියි ; ජාතිය, සිංහල ; කුලය, ගොවිගම ; අගම, බුඩාගම ; රක්‍ෂාව, ගොවියා ; වයස, අවුරුදු 30ක් පමනඇත ; උස, අඩි 5½යි ; ශරීරය, සම්පූර්‍ණයි ; පාට, කළුයි ; නහය, කෙලින්ඇත ; කොණ්ඩේ කපාලා ඇත ; පහරවල් වැදිච්චා ඇඟෙ පෙණීමටඇත ; ඔළුවේ ලකුනක්දඇත ; උපන් සහ බොහෝසෙයින් පදින්චි ස්ථානය, මාම්පේ ඉරුතකුලමේය ; මාම්පේ දාවිත් රූපසිංහට සහ පවුලිස් රූපසිංහටද මොහුව දැනුම්ඇත ; නැදිමාලේ Lake View House නමැති ගෘහයේ ඉන්නවාය කියා ආරංචියි. මොහුව ඇල්ලීමට අඞ්ක 5,684 දරණ වරන්තුව පිටවී ඇත.

සොරකම්කරන්ට යෙදුනා.

වර්‍ෂ 1894 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 2 වෙනි දින හැටන්හි මැනිල්වර්ත් වත්තේ අයිතිකාරීගේ ගෙදර තිබී: තබලක්කු දුසිං 1½ද, නැප්කින්ස් දුසිං 1½ද, මේසරෙදි දුසිං 1ද, නෝණකෙනෙකුගේ ඇතුල් ඇඳුම්ද, නෝණකෙනෙකුගේ ලියන මේස 1ද, පුන්චි මේසපිහියා 3ද, ලේන්සු 4ද, තවත් නොයෙක් සුළු බඩුද. අයිතිකාරී, ඇම්. ඒ. බැලැක්හවුස් තරුණ නෝනා.

සොරකම්කරන්ට නොහොත් දඩාවතේ යන්ට යෙදුනා.

වර්‍ෂ 1894 ක්වූ මාර්තු මස 31 වෙනි දින ජාපනේ නල්ලුරුවේ අයිතිකාරයාගේ ඉඩමේ සිට: වයස අවුරුදු 3ක් ඇති දකුණු පැත්තේ "சி ச." නිවරන දරණ සුදු ගොනෙක්. අයිතිකාරයා, රාමසාමි සින්නයියා.

නැතිවෙන්ට යෙදුනා.

වර්‍ෂ 1894 ක්වූ අප්‍රෙල් මස 5 වෙනි දින ගාල්ලේ කොටුවේ පල්ලිය පාරේ අයිතිකාරයාගේ ඉස්තෝප්පුවේ සිට: දකුනු පැත්තේ M. B. M. H. නිවරන දරණ අං කොට සුදු ගොනෙක්. අයිතිකාරයා, ඇම්. බී. ඉබ්‍රිහම්ජී.

பொலிசுக்குத் தேள்வையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-ஜொஹானிஸஅப்பு அல்லது ஜொஹா, கஅகூ ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் கஎ ந் தேதி, "பாம்பெல்ல" என்னுமிடத்தில் வழிபறித்துத் திருடினுனென்றுங் குற்றஞ் சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வேளாளன், பௌத்த சமயி, கமக்காரன், வயசு-ஏறக்குறைய ௬௰, உயரம்-ரு இ அடி, நல்ல தேகம், கறுவல், நேரான மூக்கு, மயிர்-கட்டையாய் வெட்டப்பட்டிருக்கின்றது, உடம்பில் காயப்பட்ட தழும்புகளுண்டு, தலையிலொரு தழும்புண்டு, பிறந்தவிடமும் பொதுவாய் வசிக்குமிடமும்-இரதகுலம், மாதம்பை, மாதம்பையிலிருக்கும தாவீது ரூபசிங்க என்பவனுக்கும், பவுலிஸ ரூபசிங்க என்பவனுக்கும் அவனைத் தெரியும, "நிதிமல" என்னுமிடத்து "லேக் ஹவுசி" லிருக்கிறுனென்று கேள்வி. அவனைப்பிடித்தலுக்காக விடப்பட்டிருக்கிற விருந்து இலக்கம் ருகூஅச.

திருடப்பட்டது.

கஅகூச ம் ஆண்டு சித்திரைமாசம உ ந் தேதி, தொப்பித்தோட்டத்தைச்சேர்ந்த "மெனில்வோர்த்" தோட்டத்தில் சொந்தக்காரியுடைய வங்களாவிலிருந்து : துப்பட்டி கூ, ஒற்றுடை கூ, மேசைச்சீலை ௰௨, பெண்களுடைய உள் உடுப்பு, பெண்களுடைய எழுத்து மேசை க, சின்ன மேசைக்கத்தி ௬, கைலேஞ்சி ச, வேறு சின்னச் சாமான்கள் பல. சொந்தக்காரி, மிஸ. எம். ஏ. பிலாக ஹவுஸ.

திருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

கஅகூச ம் ஆண்டு பங்குனிமாசம் ௬க ந் தேதி, யாட்பாணம் நல்லூரில் சொந்தக்காரனுடைய தோட்டத்திலிருந்து : வலது பக்கத்தில் "சி. சி." என்னுங் குறிசூடுள்ள வெள்ளை மாடு க, வயசு-௬. சொந்தககாரன், இராமசாமி சின்னையா.

இழக்கப்பட்டது.

கஅகூச ம ஆண்டு சித்திரைமாசம ரு ந் தேதி காலிக் கோட்டை "சேர்ச் ஸற்றிறீற்" றில் சொந்தக்காரனுடைய வெளிவருந்தையிலிருந்து : வலது பக்கத்தில் "M. B. M. H." என்னுங் குறிசூடுள்ள வெள்ளை மாடு க, அதன் கொமபு சிறிது. சொந்தக்காரன், எம. பி. இப்ராஞ்சி.

Police Office,
Colombo, April 11, 1894.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON